

PHILIPS

37KV1232

MODEL

SERVICE MANUAL

I ISTRUZIONI ELETTRICHE

A. REGOLAZIONI SUL PANNELLO PRINCIPALE

1. Tensione di alimentazione +95 V
Collegare un voltmetro (DC) fra il +2660 e massa. Regolare con il potenziometro 3625 la tensione ad un valore di +97,5 V.

2. Sincronizzazione orizzontale
Interconnettere i punti 25 e 7 di IC7020.
Alimentare un segnale in antenna e sintonizzare il ricevitore.
Regolare il potenziometro 3049 finché l'immagine risulta dritta.
Togliere l'interconnessione.

3. Centraggio orizzontale
Da regolare con il potenziometro 3054.

4. Altezza dell'immagine
Da regolare con il potenziometro 3510.

5. Messa a fuoco
Da regolare con il potenziometro apposito nel trasformatore di linea.

6. Oscillatore di sottoportante di crominanza
Applicare in antenna un segnale di barre colore.
Interconnettere i punti 13 e 14 dell' IC7300.
Intercollegare i punti 5 e 1 di IC7300.
Regolare 3313 finché il colore sullo schermo risulta stazionario.
Togliere i collegamenti.

7. Linea di ritardo PAL
Applicare in antenna il segnale del generatore PM5515.
Posizionare il generatore su "DEM".
Regolare il controllo di saturazione a 3/4 della sua gamma.
Regolare 3302 in modo da eliminare l'effetto persiana nella 3 barra. Successivamente, regolare 5303 in modo da eliminare l'effetto persiana nelle barre 1 e 4.
Ritoccare ancora 3302.

8. CAF
Collegare un generatore di segnali (p.e. PM5326) come indicato nella Fig. 1 e regolare la sua frequenza a 38,9 MHz (PAL I: 39,5 MHz). Collegare una resistenza da 1k fa i perni 22 e 7 dell'IC7020. Collegare un voltmetro sul perno 18 dell'IC7020 e regolare la tensione con 5045 a 6 V (CC). Togliere la resistenza.

9. C.A.G.-RF
Quando l'immagine di una potente trasmittente locale risulta distorta, regolare il potenziometro 3021 finché l'inconveniente sia rimediato.

10. Sezione suono
Fornire un segnale di generatore di cui la portante suona viene modulata con una frequenza di 1 kHz. Posizionare il generatore su mono.
Regolare 5034 per un'intensità sonora massima.

B. REGOLAZIONE SUL CIRCUITO STAMPATO DELLO ZEPPOLO PER IL CINESCOPIO

1. Punto di interdizione del cinescopio
Applicare in antenna un segnale di quadro bianco.
Collegare il perno 6 dell'IC7300 a massa.
Regolare la luminosità in modo che sul potenziometro 3431 una tensione continua di 0 V sia presente.
Tramite i potenziometri 3412, 3422 e 3432 regolare il livello del nero sui collettori dei transistori 7415, 7425 e 7435 a 125 V.
Agire sul potenziometro Vg2 fino a quando la luce proveniente dal cannone che si illumina come primo non sia appena appena visibile.
Regolare gli altri due cannoni con i loro comandi rispettivi (3412, 3422 o 3432) fino a quando la luce sparisce appena appena.

△ REGOLAZIONI DELL'IMMAGINE

Nota:
Le regolazioni di purezza colore e di convergenza qui descritte devono essere eseguite solo in caso di sostituzione del cinescopio o comunque se necessita una regolazione completa. In tutti gli altri casi anche in caso di sostituzione dell'unità di deflessione non è necessario rimuovere i cunei di gomma (G. di Fig. 3), in quanto è sufficiente l'unità multipolare per apportare piccole correzioni.

I. Purezza colore, Fig. 3

1. Allentare di alcuni giri la vite "F" di fissaggio del giogo di deflessione.
2. Muovere il giogo e togliere i tre cunei di gomma G.
3. Far scivolare il giogo il più possibile contro l'ampolla del cinescopio ed avvitare la vite "F" in modo che il giogo possa spostare con una certa frizione.
4. Posizionare l'unità multipolare come da figura, avvitare la vite "A" e ruotare in senso antiorario l'anello di sicurezza "B".
5. Posizionare il televisore col frontale verso EST o verso OVEST ed inserirlo.
Mettere in antenna un segnale di reticolo e portare al massimo la luminosità. Far riscaldare il televisore per circa 10 minuti.
6. Regolare la convergenza statica, usando le alette "C" e "D" (se necessario o consultare il capitolo II).
7. Interdire il cannone del verde e del blu scollegando rispettivamente le resistenze 3441 e 3442.
8. Ruotare gli anelli di purezza colore con le alette "E" in modo che la barra rossa verticale coincida il più possibile col centro dello schermo e nel contempo fare in modo che la linea centrale orizzontale sia più dritta possibile.
9. Inserire un segnale di quadro bianco e controllare che la barra rossa verticale sia sul centro dello schermo. Se ciò non è stato realizzato, inserire nuovamente un segnale di reticolo e spostare la barra rossa verticale nella giusta direzione facendo attenzione che l'immagine non si sposti molto di verticale.
10. Inserire il segnale di quadro bianco e spostare il giogo di deflessione fino a quando l'intero schermo sia uniformemente rosso.
11. Inserire i cannoni del verde e del blu ed osservare che nessuna macchia vada a inquinare lo schermo bianco ottenuto. Se ciò accade si possono eseguire leggere correzioni ruotando gli anelli "E" e/o spostando il giogo di deflessione.
12. Avvitare la vite "F".
13. Procedere alla regolazione della convergenza statica e dinamica.

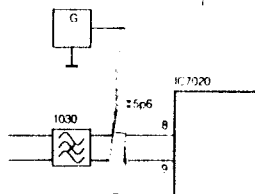
II. Convergenza statica, vedere Fig. 3

1. Inserire un segnale di reticolo e lasciar riscaldare il televisore per circa 10 minuti.
2. Interdire il cannone del verde scollegando 3442 e ruotare l'anello di fissaggio "B" in senso antiorario.
3. Ruotare gli anelli magnetici a quattro polarità con le alette "C" in modo da sovrapporre i reticoli blu e rosso sul centro dello schermo.
4. Inserire il cannone del verde ed interdire il cannone del blu scollegando la resistenza 3441.
5. Ruotare gli anelli magnetici a 6 polarità con le alette "D" in modo da sovrapporre i reticoli rosso e verde sul centro dello schermo.
6. Inserire il cannone del blu e fissare l'unità multipolare con l'anello "B".

III. Convergenza dinamica

Nota:
La convergenza dinamica si ottiene spostando il giogo di deflessione in senso orizzontale e verticale. Per assicurare l'esatta posizione dell'unità di deflessione, tre cunei di gomma sono posti tra il vetro dell'ampolla del cinescopio ed il giogo stesso, come illustrato in Fig. 4a o 5d.
Due di questi cunei hanno uno spessore di 7 mm. Codice 4822 462 40356. L'altro ha uno spessore di 11 mm, numero di codice 4822 462 40357.

1. Controllare prima la purezza colore e la convergenza statica.
2. Inserire un segnale di reticolo ed interdire il cannone del verde scollegando la resistenza 3442.
3. Eliminare l'incrocio delle righe centrali orizzontali e verticali blu e rosse con uno spostamento verticale del giogo. Se la posizione del giogo è corretta, inserire il cuneo di gomma (1) in alto (Fig. 4a) o in basso (Fig. 5a) senza togliere la striscia di carta.
L'inserzione del cuneo come da Fig. 4a va eseguita se il giogo è spostato verso l'alto, come da Fig. 5a se il giogo è spostato verso il basso.
4. Spostando il giogo in senso orizzontale si ottiene la sovrapposizione delle righe orizzontali rosse e blu nella parte superiore e inferiore dello schermo e delle righe verticali rosse e blu a sinistra e a destra.
Se la posizione del giogo è corretta, posizionare i cunei (2) e (3) togliendo la striscia di carta, come indicato in Fig. 4b o 5b. Premere con decisione la parte adesiva di questi cunei contro il vetro del cinescopio.
5. Posizionare ora il cuneo (4) come in Fig. 4c o 5c e premere in modo che aderisca al cinescopio.
6. Togliere il cuneo (1) in modo da ottenere la situazione illustrata in Fig. 4d o 5d.
7. Inserire il cannone del verde.



1320	A 5	2315	C 2	2320	B 5	2326	D 3	2332	B 8	2341	B	2345	B 3	3320	A 5	3336	E 10	3344	G 2	5301	G 1	5338	G 3
1332	B 8	2316	B 2	2321	A 6	2327	F 2	2335	E 9	2342	B	2346	B 4	3322	B 6	3337	E 10	3345	B 3	5318	G 3	5347	E 4
1337	F 10	2317	D 2	2324	B 7	2328	F 3	2337	E 10	2343	G	2347	G 2	3324	B 7	3339	G 9	3347	B 3	5325	B 6	5327	F 3
2314	C 2	2318	D 3	2325	B 6	2331	B 8	2338	F 9	2344	G	2316	B 2	3335	F 10	2343	G 5	3348	G 7	5337	F 10	7310	C 3

E INSTRUCCIONES ELÉCTRICAS

A. AJUSTES EN EL PANEL PRINCIPAL

1. Tensión de alimentación de +95V
Conecte un voltímetro (CC) entre (+) 2660 y masa.
Ajuste con el potenciómetro 3625 la tensión a +97,5 V.

2. Sincronización horizontal
Interconecte los puntos 25 y 7 del IC7020. Aplique una señal de antena y sintonice a ella el receptor.
Ajuste el potenciómetro 3049 hasta que la imagen permanezca recta. Suprime la interconexión.

3. Centrado horizontal
Se ajusta con el potenciómetro 3054.

4. Altura de la imagen
Se ajusta con el potenciómetro 3510.

5. Focalización
Se ajusta con el potenciómetro de focalización en el transformador de línea.

6. Oscilador de la subportadora de cromina
Aplique una señal con patrón de colores.
Enchufe los puntos 13 y 14 del IC7300. Enchufe los puntos 5 y 1 del IC7300.
Ajuste 3313 de modo que el patrón de colores en la pantalla quede prácticamente estacionario. Quite las conexiones.

7. Línea de retardo PAL
Aplique una señal del generador PM5515. Ponga el generador en "DEM". Ajuste el contraste y el brillo a valor normal, y el mando de saturación a 3/4 de su margen.
Regule el potenciómetro 3302 de modo que sea mínimo el efecto de persianas de la tercera barra.
A continuación, ajuste 5303 hasta que dicho efecto también sea mínimo en la primera y cuarta barra.
De ser necesario, reajuste el potenciómetro 3302.

8. AFC
Conecte un generador de señal (por ejemplo el PM5326) como se indica en la Fig. 10 y ajuste la frecuencia a 38,9 MHz (PAL I: 39,5 MHz). Una resistencia de 1kΩ entre el pin 22 y el pin 7 del IC7020.
Conecte un voltímetro a la espiga 18 del IC7020 y ajuste, con 5045, la tensión a 6V (CC). Quite la resistencia.

9. RF-AGC
Si se ve deformada la imagen de una emisora local, ajuste el potenciómetro 3021 hasta que desaparezca la deformación.

10. La parte sonora
Aplique una señal de generador cuya onda portante (FM) se ha demodulado con una frecuencia de 1 kHz. Ponga el generador en la posición mono.
Ajuste 5035 al volumen máximo.

B. AJUSTES EN EL PANEL DEL TUBO DE IMAGEN

1. Puntos de corte del tubo de rayos catódicos
Aplique una señal de patrón blanco. Ponga a tierra la espiga 6 del IC7300.
Regule la luminosidad en modo que el nivel de la tensión en el potenciómetro 3431 sea de 0V. Con los potenciómetros 3412, 3422 y 3432 ajuste el nivel de negro en los colectores de los transistores 7415, 7425 y 7435 a 125V.
Luego gire el potenciómetro Vg2 en el transformador de línea hasta que deje de verse la luz primera.

nza statica, vedere Fig. 3

segnale di reticolo e lasciar riscaldare il
per circa 10 minuti.
cannone del verde scollegando 3442 e ruotare
fissaggio "B" in senso antiorario.
anelli magnetici a quattro polarità con le alette
lo da sovrapporre i reticoli blu e rosso sul
o schermo.
cannone del verde ed interdire il cannone del
ando la resistenza 3441.
anelli magnetici a 6 polarità con le alette "D" in
sovrapporre i reticoli rosso e verde sul centro
rmo.
cannone del blu e fissare l'unità multipolare con

nza dinamica

za dinamica si ottiene spostando il giogo di
a senso orizzontale e verticale. Per assicurare
ione dell'unità di deflessione, tre cunei di
posti tra il vetro dell'ampolla del cinescopio ed
o, come illustrato in Fig. 4a o 5d.
cunei hanno uno spessore di 7 mm. Codice
356, l'altro ha uno spessore di 11 mm, numero
2 462 40357.
prima la purezza colore e la convergenza

segnale di reticolo ed interdire il cannone del
legando la resistenza 3442.
incrocio delle righe centrali orizzontali e
e rosse con uno spostamento verticale del
a posizione del giogo è corretta, inserire il
omma (1) in alto (Fig. 4a) o in basso (Fig. 5a)
ere la strisciata di carta.
e del cuneo come da Fig. 4a va eseguita se il
ostato verso l'alto, come da Fig. 5a se il giogo
verso il basso
il giogo in senso orizzontale si ottiene la
zione delle righe orizzontali rosse e blu nella
riore e inferiore dello schermo e delle righe
sse e blu a sinistra e a destra.
zione del giogo è corretta, posizionare i cunei
gliendo la striscia di carta, come indicato in Fig.
remere con decisione la parte adesiva di questi
ro il vetro del cinescopio.
e ora il cuneo (4) come in Fig. 4c o 5c e
modo che aderisca al cinescopio.
cuneo (1) in modo da ottenere la situazione
Fig. 4d o 5d.
cannone del verde.

E INSTRUCCIONES ELÉCTRICAS

A. AJUSTES EN EL PANEL PRINCIPAL

- Tensión de alimentación de +95V**
Conecte un voltímetro (CC) entre (+) 2660 y masa.
Ajuste con el potenciómetro 3625 la tensión a +97.5V.
- Sincronización horizontal**
Interconecte los puntos 25 y 7 del IC7020. Aplique una señal de antena y sintonice a ella el receptor.
Ajuste el potenciómetro 3049 hasta que la imagen permanezca recta. Suprima la interconexión.
- Centrado horizontal**
Se ajusta con el potenciómetro 3054.
- Altura de la imagen**
Se ajusta con el potenciómetro 3510.
- Focalización**
Se ajusta con el potenciómetro de focalización en el transformador de línea.
- Oscilador de la subportadora de croma**
Aplique una señal con patrón de colores.
Enchufe los puntos 13 y 14 del IC7300. Enchufe los puntos 5 y 1 del IC7300.
Ajuste 3313 de modo que el patrón de colores de la pantalla quede prácticamente estacionario.
Quite las conexiones.

7. Línea de retardo PAL

Aplique una señal del generador PM5515. Ponga el generador en "DEM". Ajuste el contraste y el brillo al valor normal, y el mando de saturación a 3/4 de su margen.
Regule el potenciómetro 3302 de modo que sea mínimo el efecto de persianas de la tercera barra.
A continuación, ajuste 5303 hasta que dicho efecto también sea mínimo en la primera y cuarta barra.
De ser necesario, reajuste el potenciómetro 3302.

8. AFC

Conecte un generador de señal (por ejemplo el PM5326) como se indica en la Fig. 10 y ajuste su frecuencia a 38,9 MHz (PAL I: 39,5MHz). Una las espigas 22 y 7 con la resistencia de 1kΩ. Conecte un voltímetro a la espiga 18 del IC7020 y ajuste, con 5045, la tensión a 6V (CC). Quite la resistencia.

9. RF-AGC

Si se ve deformada la imagen de una emisora local, ajuste el potenciómetro 3021 hasta que desaparezca la deformación.

10. La parte sonora

Aplique una señal de generador cuya onda portadora (FM) se ha demodulado con una frecuencia de 1kHz. Ponga el generador en la posición mono.
Ajuste 5035 al volumen máximo.

B. AJUSTES EN EL PANEL DEL TUBO DE IMAGEN

1. Puntos de corte del tubo de rayos catódicos

Aplique una señal de patrón blanco. Ponga a tierra la espiga 6 del IC7300. Ajuste el brillo de forma que la tensión en el potenciómetro 3431 sea de 0V. Con los potenciómetros 3412, 3422 y 3432 ajuste el nivel de negro en los colectores de los transistores 7415, 7425 y 7435 a 125V.

Luego gire el potenciómetro VG2 en el transformador de línea hasta que deje de verse la luz primeramente

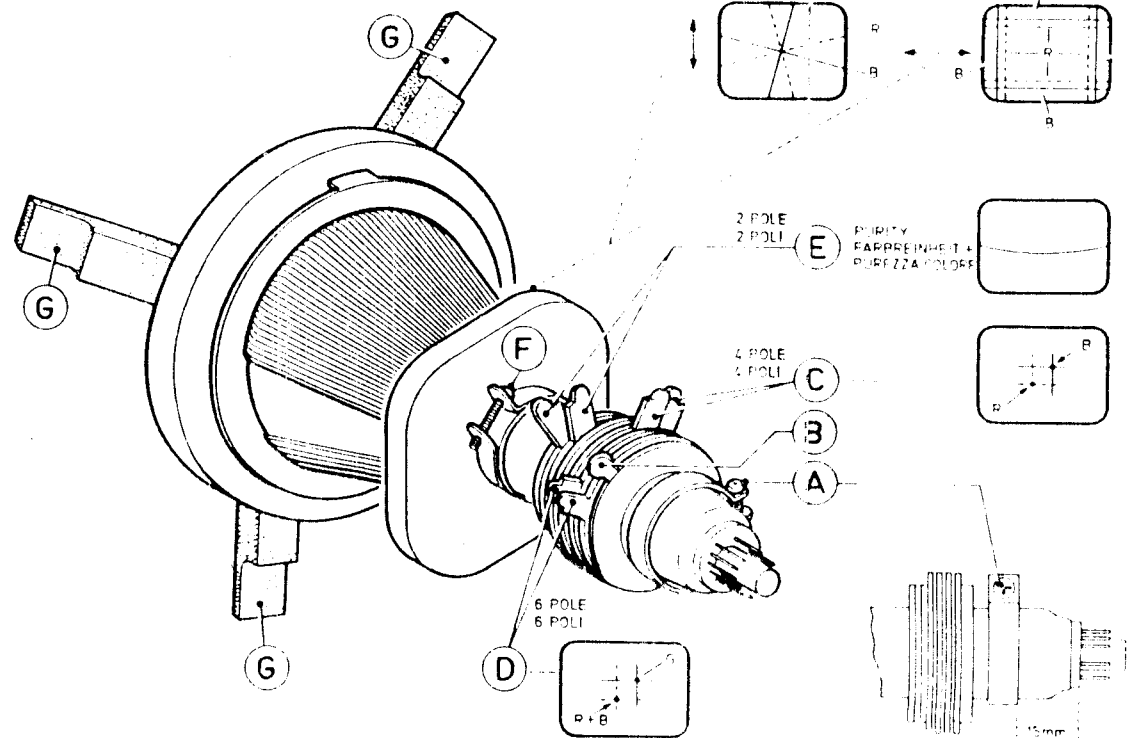


Fig. 3

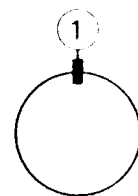


Fig. 4a

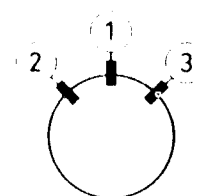


Fig. 4b

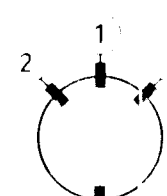


Fig. 4c

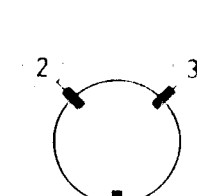


Fig. 4d

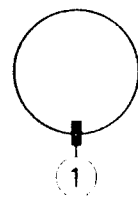


Fig. 5a

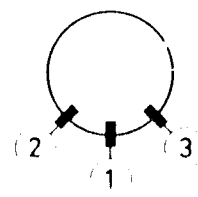


Fig. 5b

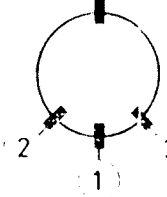


Fig. 5c

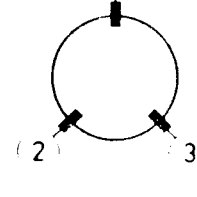


Fig. 5d

Fase

Ajuste normalmente el brillo y el contraste.
Conecte un osciloscopio a la patilla 12 del IC7300.
Aplique una señal de barras de colores PAL DEL 75%.
Por medio del control de saturación, ajuste la señal medida de modo que sea lo más plana posible.
Luego aplique una señal de barras de colores SECAM del 75%.
Ajuste 5337 de modo que la señal medida sea nuevamente casi plana.

- Conecte los cañones del verde y del azul volviendo a enchufar R3441 y R3442. No debe producirse ningún parche de color en la imagen blanca; de ser necesario puede hacerse una pequeña conexión girando ligeramente los anillos de pureza de color "E" o moviendo ligeramente la unidad de deflexión.
- Apriete bien el tornillo "F".
- Pase a los ajustes de convergencia estática y dinámica.

II. Convergencia estática (ver la Fig. 3)

- Aplique una gráfica de franja cruzada y espere 10 minutos de calentamiento.

AJUSTE DE LA IMAGEN

15	E10	3344	G2	5301	G1	5318	G9
17	E10	3345	B3	5316	C3	5347	B4
18	G9	3347	R3	5325	B6	6327	F3
19	G5	3349	G1	5337	F10	7310	C3

CHROMA
CONTROL

9. C.A.U.-RF

Quando l'immagine di una potente trasmittente locale risulta distorta, regolare il potenziometro 3021 finché l'inconveniente sia rimediato.

10. Sezione suono

Fornire un segnale di generatore di cui la portante suono viene modulata con una frequenza di 1 kHz. Posizionare il generatore su mono.
Regolare 5034 per un'intensità sonora massima.

B. REGOLAZIONE SUL CIRCUITO STAMPATO DELLO SCHEMATA PER IL CINESCOPIO

1. Punto di interdizione del cinescopio

Applicare in antenna un segnale di quadro bianco.
Collegare il perno 6 dell'IC7300 a massa.
Regolare la luminosità in modo che sul potenziometro 3431 una tensione continua di 0 V sia presente.
Tramite i potenziometri 3412, 3422 e 3432 regolare il livello del nero sui collettori dei transistori 7415, 7425 e 7435 a 125 V.
Agire sul potenziometro Vg2 fino a quando la luce proveniente dal cannone che si illumina come primo non sia appena appena visibile.
Regolare gli altri due cannoni con i loro comandi rispettivi (3412, 3422 o 3432) fino a quando la luce sparisce appena appena.

2. Scala dei grigi

Applicare in antenna il segnale campione e regolare normalmente i controlli del televisore.
Lasciare riscaldare l'apparecchio per almeno 10 minuti.
Regolare 3431 e 3421 finché si ottiene la desiderata scala dei grigi.

C. REGOLAZIONI DEL DECODIFICATORE SECAM/PAL

1. "Circuito campana"

Staccare il ponticello 9302 da un lato.
Applicare il segnale del generatore sul condensatore 2316.
Regolare la frequenza del generatore 4,3 MHz.
Collegare un oscilloscopio sul perno 3 dell'IC7310.
Regolare 5316 per massima ampiezza.
Ricollegare il ponticello 9302.

2. Oscillatore portante ausiliare

Applicare un segnale a barre colore 75% SECAM.
Collegare il punto 6 dell'IC7310 per mezzo di una resistenza di 10 kΩ a massa e mettere il punto 19 dell'IC7310 a massa.
Collegare un frequenzimetro ad alta impedenza (tramite una sonda C ≤ 2 pF) sul perno 9 dell'IC7310.
Regolare la frequenza con C2332 a 4.433618 MHz.
Eliminare la resistenza e l'interconnessione.

3. Demodulatore SECAM

Applicare un segnale nero SECAM.
Collegare un oscilloscopio sul perno 9 dell'IC7310.
Regolare 3347 e 5347 in modo da ottenere una modulazione minima.

4. Linea di ritardo

a. Ampiezza

Applicare in antenna un segnale di quadro rosso SECAM.
Collegare un oscilloscopio sul perno 18 dell'IC7300.
Regolare 3335 per ampiezza usuale su ogni barra.

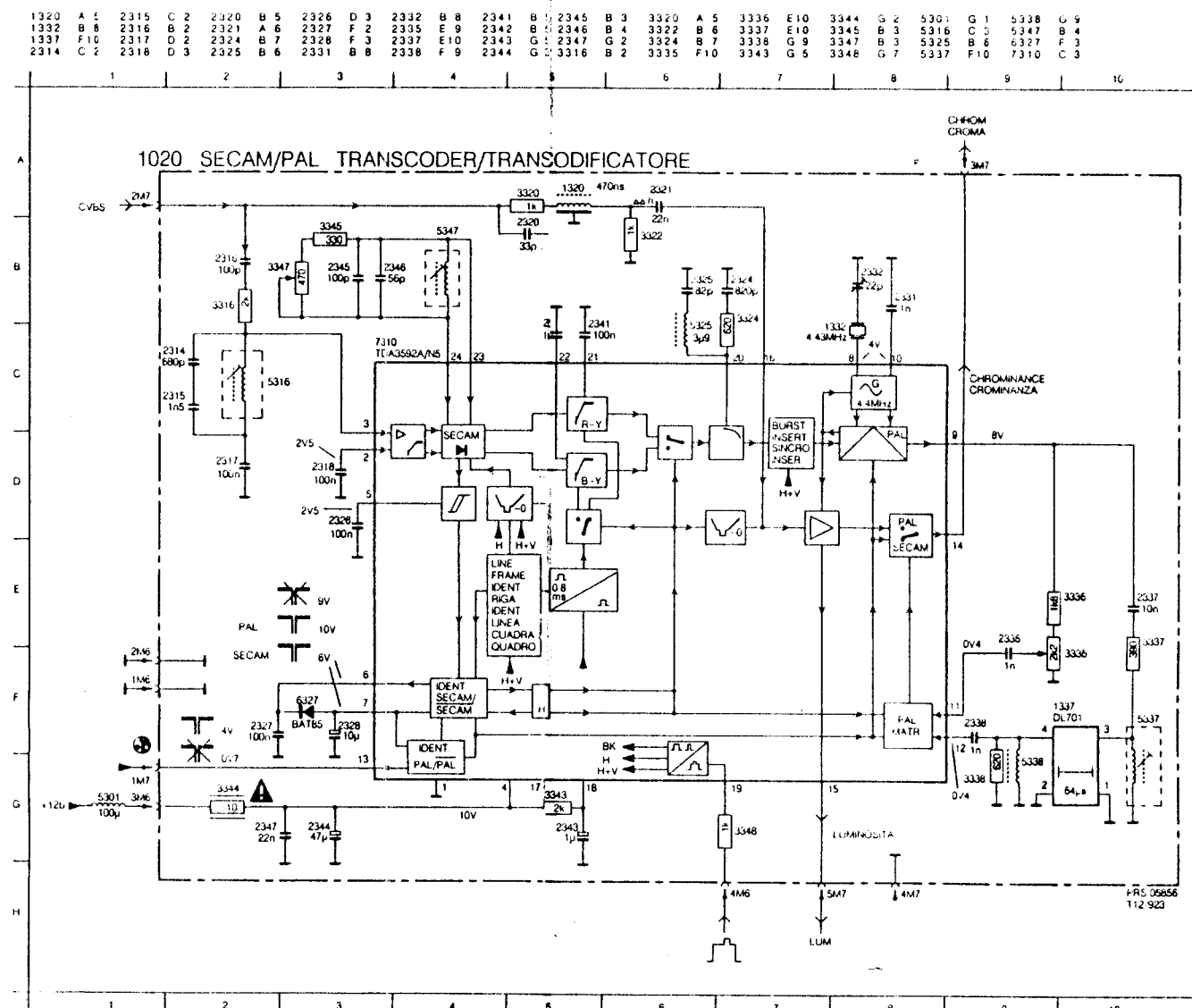
b. Fase

Regolare normalmente la luminosità e il contrasto.
Collegare un oscilloscopio sul perno 12 dell'IC7300.
Applicare in antenna un segnale a barre colore 75% PAL.
Regolare con il comando di saturazione la tensione di uscita in modo che essa sia la più piatta possibile.
Quindi applicare un segnale a barre colore 75% SECAM.
Regolare 5337 in modo che il segnale sia di nuovo quasi piatto.

12. Avvitare la vite "F"

13. Procedere alla regolazione della convergenza statica e dinamica.

7. Inserire il cannone del verde.



esigias 22 y 7 con la resistencia de 1kΩ
voltmetro a la espiga 18 del IC7020 y a
5045, la tensión a 6V (CC). Quite la resis

9. RF-AGC

Si se ve deformada la imagen de una e
ajuste el potenciómetro 3021 hasta que
la deformación.

10. La parte sonora

Aplice una señal de generador cuya c
(FM) se ha demodulado con una frecue
Ponga el generador en la posición mor
Ajuste 5035 al volumen máximo.

B. AJUSTES EN EL PANEL DEL TUBO D

1. Puntos de corte del tubo de rayos cat

Aplice una señal de patrón blanco. Po
espiga 6 del IC7300. Ajuste el brillo de
tensión en el potenciómetro 3431 sea
potenciómetros 3412, 3422 y 3432 ajus
negro en los colectores de los transist
y 7435 a 125V.
Luego gire el potenciómetro VG2 en el
de línea hasta que deje de verse la luz
producida por el cañón. Ajuste los otr
con sus mandos correspondientes (341
3432) hasta que deje de verse la luz. S
puesta a tierra de la espiga 6.

2. Escala de grises

Aplice una señal de imagen de prueba
grises y ajuste el aparato normalmente
10 minutos a que se caliente. Ajuste 34
hasta conseguir la escala de grises des

C. AJUSTES DEL TRANSCODIFICADOR S

1. Circuito campana

Suelte por un lado el hilo de puente 93
Aplice la señal de un generador al conc
Ajuste a 4,3 MHz la frecuencia del gener
Conecte un osciloscopio a la patilla 3 d
Ajuste 5316 de modo que la amplitud d
medida sea máxima.
Conecte nuevamente el hilo de puente

2. Oscilador de subportadora

Aplice una señal de barras de colores
75%.
Conecte una resistencia de 10kΩ entre
IC7310 y masa. Ponga a tierra la espiga
IC7310. Conecte un frecuencímetro de
impedancia de entrada (a través de una
≤ 2 pF) a la patilla 9 del IC7310
Ajuste la frecuencia a 4,433618 MHz po
C2332.
Quite la resistencia de 10kΩ.

3. Demodulador SECAM

Aplice una señal SECAM de imagen ro
Conecte un osciloscopio a la patilla 9 d
Ajuste 3347 y 5347 de modo que la mod
minima.

4. La línea de retardo

a. Amplitud

Aplice una señal SECAM de imagen ro
Conecte un osciloscopio a la patilla 18 d
Ajuste 3335 de modo que la amplitud de
líneas sea igual.

volvió a la espiga 18 del IC7020 y ajuste, con 5045, la tensión a 6V (CC). Quite la resistencia.

9. RF-AGC

Si se ve deformada la imagen de una emisora local, ajuste el potenciómetro 3021 hasta que desaparezca la deformación.

10. La parte sonora

Aplique una señal de generador cuya onda portadora (FM) se ha demodulado con una frecuencia de 1kHz. Ponga el generador en la posición mono. Ajuste 5035 al volumen máximo.

B. AJUSTES EN EL PANEL DEL TUBO DE IMAGEN

1. Puntos de corte del tubo de rayos catódicos

Aplique una señal de patrón blanco. Ponga a tierra la espiga 6 del IC7300. Ajuste el brillo de forma que la tensión en el potenciómetro 3431 sea de 0V. Con los potenciómetros 3412, 3422 y 3432 ajuste el nivel de negro en los colectores de los transistores 7415, 7425 y 7435 a 125V. Luego gire el potenciómetro VG2 en el transformador de línea hasta que deje de verse la luz primeramente producida por el cañón. Ajuste los otros dos cañones con sus mandos correspondientes (3412, 3422 ó 3432) hasta que deje de verse la luz. Suprima la puesta a tierra de la espiga 6.

2. Escala de grises

Aplique una señal de imagen de prueba con escala de grises y ajuste el aparato normalmente. Espere unos 10 minutos a que se caliente. Ajuste 3421 y 3431 hasta conseguir la escala de grises deseada.

C. AJUSTES DEL TRANSCODIFICADOR SECAM/PAL

1. Circuito campana

Suelte por un lado el hilo de puente 9302. Aplique la señal de un generador al condensador 2316. Ajuste a 4,3 MHz la frecuencia del generador de señal. Conecte un osciloscopio a la patilla 3 del IC7310. Ajuste 5316 de modo que la amplitud de la señal medida sea máxima. Conecte nuevamente el hilo de puente 9302.

2. Oscilador de subportadora

Aplique una señal de barras de colores SECAM del 75%. Conecte una resistencia de 10kΩ entre el punto 6 del IC7310 y masa. Ponga a tierra la espiga 19 del IC7310. Conecte un frecuencímetro de alta impedancia de entrada (a través de una sonda de C ≤ 2 pF) a la patilla 9 del IC7310. Ajuste la frecuencia a 4,433618 MHz por medio de C2332. Quite la resistencia de 10kΩ.

3. Demodulador SECAM

Aplique una señal SECAM de imagen negra. Conecte un osciloscopio a la patilla 9 del IC7310. Ajuste 3347 y 5347 de modo que la modulación sea mínima.

4. La línea de retardo

a. Amplitud

Aplique una señal SECAM de imagen roja. Conecte un osciloscopio a la patilla 18 del IC7300. Ajuste 3335 de modo que la amplitud de todas las líneas sea igual.

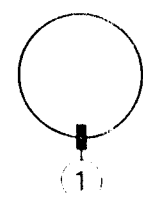


Fig. 5a

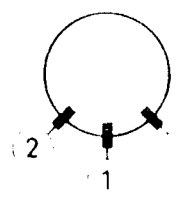


Fig. 5b

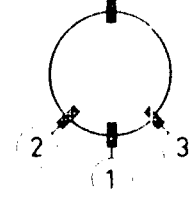


Fig. 5c

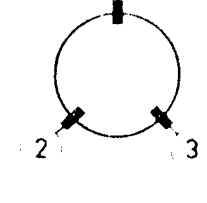


Fig. 5d

U Fase

Ajuste normalmente el brillo y el contraste. Conecte un osciloscopio a la patilla 12 del IC7300. Aplique una señal de barras de colores PAL DEL 75%. Por medio del control de saturación, ajuste la señal medida de modo que sea lo más plana posible. Luego aplique una señal de barras de colores SECAM del 75%. Ajuste 5337 de modo que la señal medida sea nuevamente casi plana.

AJUSTE DE LA IMAGEN

Nota:

La pureza del color y los ajustes de convergencia que se describen en este capítulo sólo deberán realizarse en caso de exigirse un ajuste totalmente nuevo o en caso de haberse cambiado el tubo de imagen. De lo contrario, por ejemplo, si se ha sustituido la unidad de deflexión, no es necesario quitar las cuñas de goma (G en la fig. 6), bastará con las correcciones de la unidad multipolar.

I. Pureza de color (ver Fig. 3)

1. Afloje varias vueltas el tornillo de fijación "F" de la unidad de deflexión.
2. Mueva la unidad de deflexión y quite las tres cuñas de goma "G".
3. Deslice la unidad de deflexión hacia adelante todo lo que pueda contra el cristal del cono del tubo de imagen y apriete el tornillo de fijación "F" de modo que la unidad de deflexión pueda moverse con cierta resistencia.
4. Ponga la unidad multipolar en la posición mostrada y gire los tornillos "A" y "B" hacia la izquierda.
5. Deje el aparato mirando hacia el Este o el Oeste y encienda lo. Aplique una imagen de franjas cruzadas y ajuste el mando de brillo al máximo; deje que se caliente durante unos 10 minutos.
6. Ajuste la convergencia estática empleando las pestañas "C" y "D" (vea el procedimiento II si es necesario).
7. Apague el cañón de verde y azul desconectando las resistencias 3441 y 3442.
8. Al girar los anillos de pureza de color con las pestañas "E" se ajusta la barra vertical de rojo lo más cerca posible al centro de la pantalla, mientras que la línea horizontal central debe quedar lo más recta posible.
9. Aplique una señal de gráfica blanca sobre fondo negro y compruebe si la barra roja queda en el centro de la pantalla; de lo contrario, vuelva a alimentar una imagen de franjas cruzadas y vuelva a mover la barra roja hacia la derecha, poniendo cuidado en que la imagen no se mueva excesivamente en sentido vertical.
10. Aplique la señal de gráfica blanca y mueva la unidad de deflexión hasta que toda la superficie de la imagen esté uniformemente roja.

11. Conecte los cañones del verde y del azul volviendo a enchufar R3441 y R3442. No debe producirse ningún parche de color en la imagen blanca; de ser necesario puede hacerse una pequeña conexión girando ligeramente los anillos de pureza de color "E" o moviendo ligeramente la unidad de deflexión.
12. Apriete bien el tornillo "F".
13. Pase a los ajustes de convergencia estática y dinámica.

II. Convergencia estática (ver la Fig. 3)

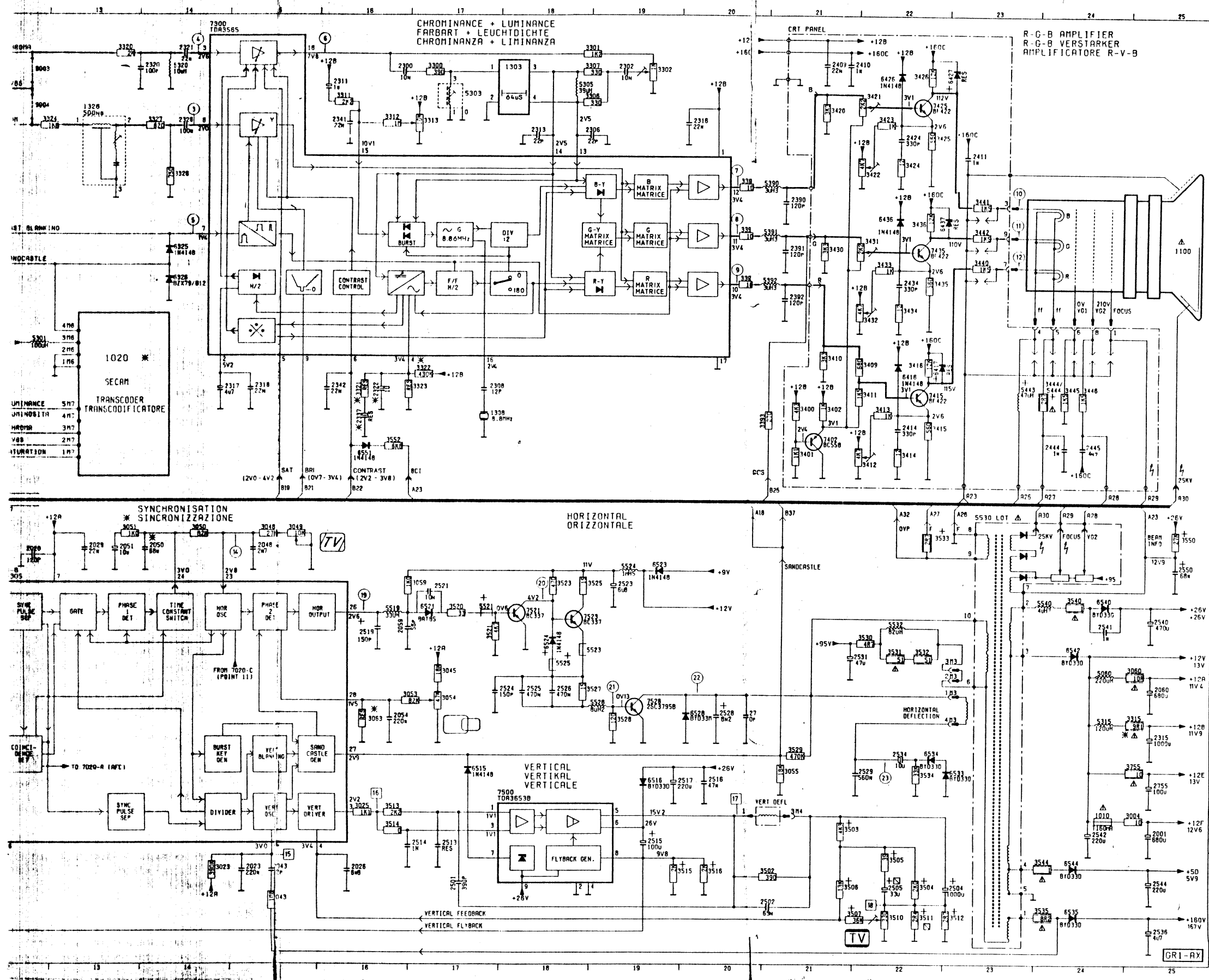
1. Aplique una gráfica de franja cruzada y espere 10 minutos de calentamiento.
2. Apague el cañón de verde desconectando la resistencia 3442 y girando la anilla de cierre "B" sinótrun.
3. Al girar las anillas tetrapolares con las pestañas "C" se superponen las gráficas de franjas cuadradas roja y azul en el centro de la pantalla.
4. Encienda el cañón de verde volviendo a conectar 3442 y apague el cañón de azul desconectando la resistencia 3441.
5. Al girar las anillas hexapolares con las pestañas "D", se superponen en el centro de la pantalla las gráficas de franjas cuadradas roja y verde.
6. Vuelva a encender el cañón de azul y apriete de nuevo la arilla "B".

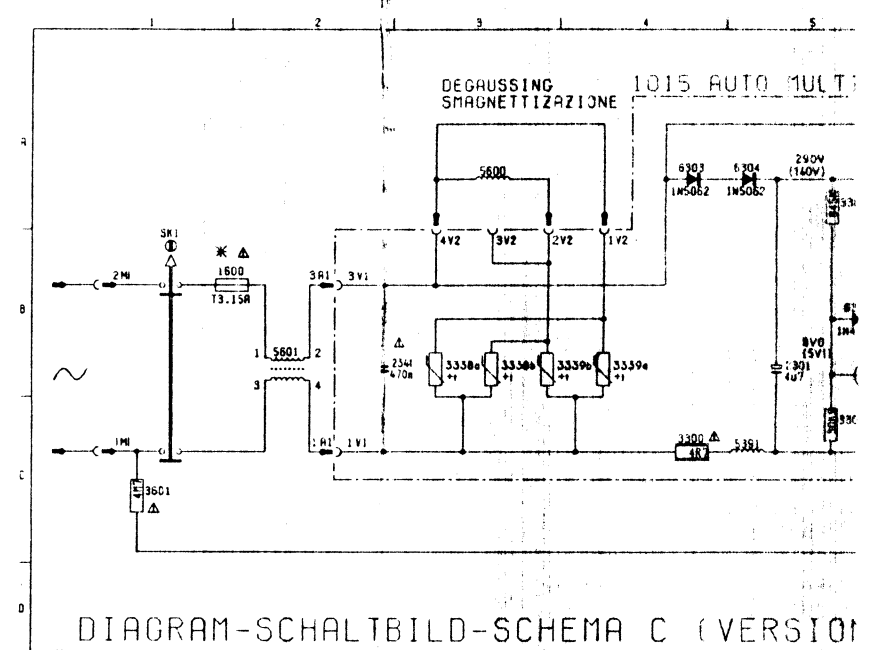
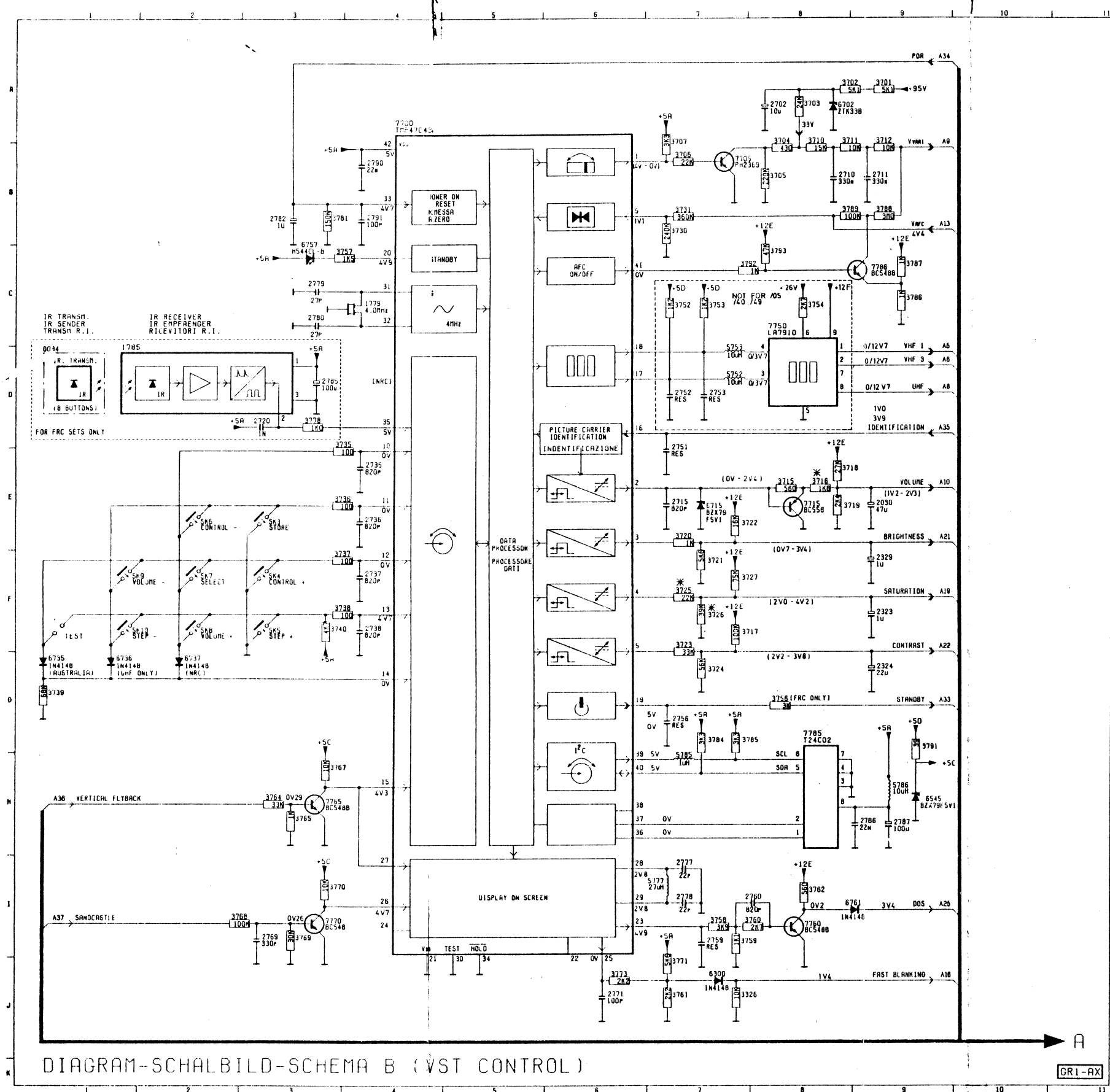
III. Convergencia dinámica (ver Fig. 4 y 5)

Nota:

La convergencia dinámica se consigue inclinando vertical y horizontalmente la unidad de deflexión. Para asegurar la posición correcta de la unidad de deflexión, se ponen tres cuñas de goma entre el cristal del tubo de imagen y la unidad de deflexión, como se ve en las fig. 4d y 5d.

1. Compruebe primero la pureza del color y la convergencia estática.
2. Aplique una gráfica de franja cuadrada y apague el cañón de verde desconectando la resistencia 3442.
3. Elimine el cruce de las líneas horizontal azul central y la línea roja con la azul vertical central y la roja, inclinando verticalmente la unidad de deflexión. De ser correcta la posición de la unidad de deflexión, ponga la cuña de goma ① (sin quitar la regleta de papel), en la parte superior (fig. 4a) o en la inferior (fig. 5a). Consulte la fig. 4a si la unidad de deflexión está inclinada hacia arriba, y la fig. 5a si lo está hacia abajo.
4. Al inclinar en sentido horizontal la unidad de deflexión, las líneas horizontales azul y roja de las mitades superior e inferior de la imagen y las líneas verticales azul y roja de la izquierda y de la derecha de la imagen se superponen. Si es correcta la posición de la unidad de deflexión, ponga las cuñas ② y ③ sin las regletas de papel, como se indica en las figuras 4b u 5b. Apriete bien los lados adhesivos de dichas cuñas contra el cristal del tubo de imagen.
5. Ponga la cuña ④ como se ve en la fig. 4c u 5c y apriete bien sobre el lado adhesivo.
6. Quite la cuña ①, para dejarlo como en la fig. 4d u 5d.
7. Conecte el cañón de verde enchufando 3442.





* VALUE OR TYPENUMBER OF THE MARKED COMPONENTS IS DEPENDENT ON THE VERSION SEE TABLE BELOW

VERSION ITER	/50	/57	/59	/75	/79	/80, /48 /05	/10	/0R	/8R, /07 /08, /94
1000	UV711 PHONO	UV711 PHONO	UV711 PHONO	UV663 PHONO	UV711-NC PHONO	UV745 PHONO	UV617 PHONO	UV617 PHONO	UV711 PHONO
1015	-	-	ANY PANEL	-	-	-	-	-	-
1020	-	-	SECAN MODULE	-	-	-	-	-	-
1030	OFMG 1961	OFMJ 1953	OFMK 1950	OFMB 1950	OFMG 1961	OFMJ 1953	OFMG 1961	OFMG 1961	OFMG 1961
1036	SFE5.5MB	SFE6.DMB	SFE5.5MB	SFE5.5MC	SFE5.5MB	SFE6.DMB	SFE5.5MB	SFE5.5MB	DP5.5.5P
1037	-	-	SFE6.5MB	-	-	-	-	-	-
1038	TP5 5.5	TP5 6.0	TP5 5.5/6.5	TP5 5.5	TP5 5.5	TP5 6.0	TP5 5.5	TP5 5.5	TP5 5.5
1500	T2R	T2R	T3.15A	12R	T2R	T2R	T2R	T2R	T2R
2006	-	-	-	-	-	-	-	OPH	-
2037	39PF	39PF	39PF	60PF	39PF	39PF	39PF	39PF	60PF
2046	100M	100M	100M	2N	100M	22M	22M	22M	100M
2050	47NF	47NF	47NF	60NF	47NF	60NF	60NF	60NF	47NF
2053	330M	330M	330M	47M	330M	47M	47M	47M	330M
2322	1 UF	1 UF	1 UF	-	1 UF	1 UF	1 UF	1 UF	-
2337	-	-	-	1 UF	-	-	-	-	1 UF
2500	470MF	470MF	-	470MF	470MF	470MF	470MF	470MF	470MF
2503	2M2	2M2	-	2M2	2M2	2M2	2M2	2M2	2M2
2504	-	-	100MF	-	-	-	-	-	-
2505	2M2	2M2	-	2M2	2M2	2M2	2M2	2M2	2M2
2506	400V 100U	400V 100U	400V 220U	00U	400V 100U	395V 68U	395V 68U	395V 68U	400V 100U
3003	20K	20K	20K	-	20K	-	-	-	20K
3034	3K9	3K9	4K7	3K9	3K9	3K9	3K9	3K9	3K9
3036	680R	680R	680R	2K2	680R	680R	680R	680R	2K2
3046	4K7	4K7	4K7	15K	4K7	15K	15K	15K	4K7
3047	15K	15K	15K	22K	15K	22K	22K	22K	15K
3051	820R	820R	820R	1K8	820R	1K8	1K8	1K8	820R
3063	-	-	-	120K	120K	-	-	-	-
3065	47K	47K	47K	37K	47K	27K	27K	27K	47K
3315	9.1R	9.1R	3R0	9.1R	9.1R	9.1R	9.1R	9.1R	9.1R
3321	-	-	-	150K	-	-	-	-	680R
3322	430K	430K	430K	50K	430K	430K	430K	430K	390K
3509	-	-	36K	-	-	-	-	-	-
3619	1K8	1K8	1K	1K	1K8	1K8	1K8	1K8	1K8
3668	7.5K	7.5K	7.5K	7.5K	7.5K	9.1K	9.1K	9.1K	7.5K
3669	7.5K	7.5K	7.5K	7.5K	7.5K	9.1K	9.1K	9.1K	1.5K
3718	1K6	1K6	1K6	150R	1K6	1K6	1K6	1K6	1K6
3725	27K	27K	27K	12K	27K	27K	27K	27K	22K
3726	30K	30K	30K	10K	30K	30K	30K	30K	30K
3900	150K	47K	56K	15K	180K	-	82K	82K	-
5046	1U2	1U2	1U2	-	1U2	-	-	-	1U2
6046	BZX 79 F5V6	BZX 79 F5V6	BZX 79 F5V6	-	BZX 79 F5V6	-	-	-	BZX 79 F5V6
6047	1M4148	1M4148	1M4148	-	1M4148	-	-	-	1M4148
7610	BUX444 500B	BUX444 500B	BUX444 500B	BUX444 500B	BUX444 500B	BUX444 500B	BUX444 500B	BUX444 500B	BUX444 500R
7614	BF487	BF487	OM4436	OM4136	BF487	BF487	BF487	BF 487	BF 487

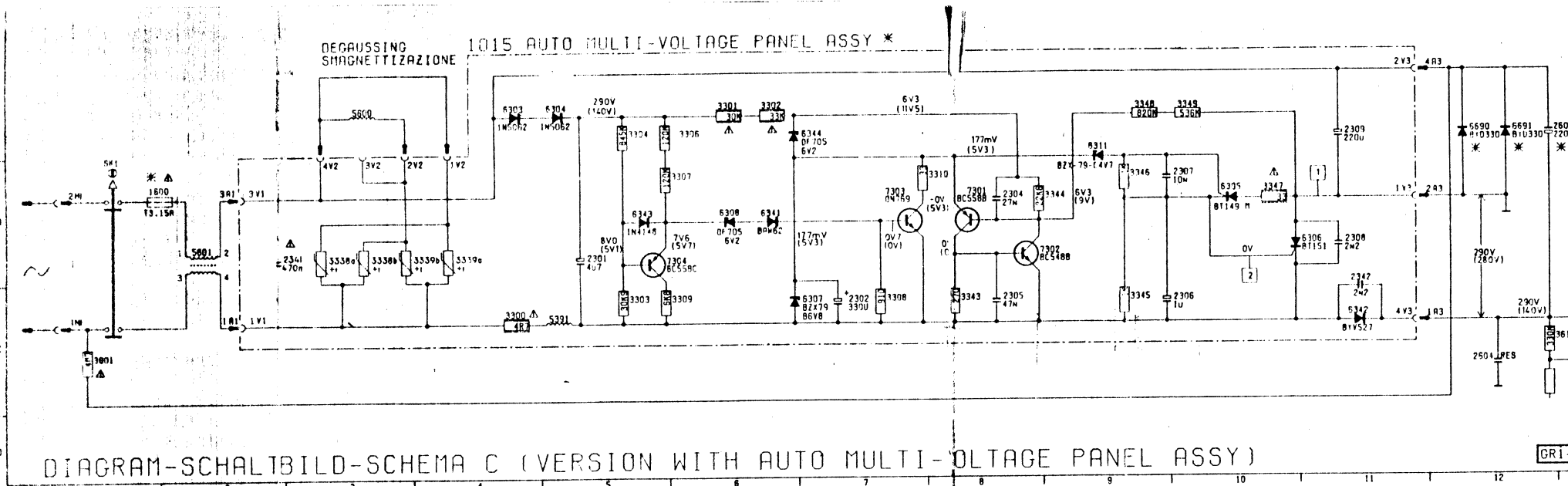


DIAGRAM-SCHALTBILD-SCHEMA C (VERSION WITH AUTO MULTI-VOLTAGE PANEL ASSY)

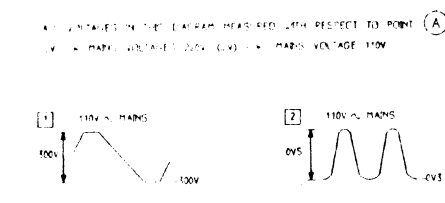
* VALUE OR TYPENUMBER OF THE MARKED COMPONENTS IS DEPENDENT ON THE VERSION SEE TABLE BELOW

VERSION	/50	/57	/58	/7	/79	/40/49/75	/10	/08	/65/67/68/74	/66
1000	UV711 PHONO	UV711 PHONO	UV711 PHONO	UV663 PHONO	UV711 HZ PHONO	UV743 PHONO	UV617 PHONO	UV617 PHONO	UV711 PHONO	UV711 PHONO
1015	-	-	ANY PANEL	-	-	-	-	-	-	ANY PANEL
1020	-	-	SECAN MODULE	-	-	-	-	-	-	-
1030	DFWD 1961	DFWD 1953	DFWD 1950	DFWD 950	DFWD 1961	DFWD 1953	DFWD 1961	DFWD 1961	DFWD 1961	DFWD 1961
1036	SFES.5MB	SFES.5MB	SFES.5MB	SFES.5MB	SFES.5MB	SFES.5MB	SFES.5MB	SFES.5MB	SFES.5MB	SFES.5MB
1037	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1038	TPS 5.5	TPS 6.0	TPS 5.5/6.5	TPS 5.5	TPS 5.5	TPS 6.0	TPS 5.5	TPS 5.5	TPS 5.5	TPS 5.5
1500	T2A	T2A	T3.15A	T2	T2A	T2A	T2A	T2A	T2A	T3.15A
2006	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2037	39PF	39PF	39PF	6PF	39PF	39PF	39PF	39PF	68PF	68PF
2046	100N	100N	100N	2N	4	22N	22N	22N	100NF	100NF
2050	47NF	47NF	47NF	8NF	47NF	8NF	8NF	8NF	47NF	47NF
2053	330N	330N	330N	4N	330N	47N	47N	47N	330NF	330NF
2322	1 UF	1 UF	1 UF	-	1 UF	1 UF	1 UF	1 UF	-	-
2337	-	-	-	1UF	-	-	-	-	1 UF	1 UF
2600	470NF	470NF	-	470NF	470NF	470NF	470NF	470NF	470NF	-
2603	2N2	2N2	-	22	2N2	2N2	2N2	2N2	-	100NF
2604	-	-	100NF	-	-	-	-	-	-	-
2605	2N2	2N2	-	22	2N2	2N2	2N2	2N2	2N2	2N2
2606	400V 100U	400V 100U	400V 220U	400V 100U	400V 100U	385V 68U	385V 68U	400V 100UF	400V 220UF	400V 220UF
3003	20K	20K	20K	20K	20K	-	-	20K	20K	20K
3034	3K9	3K9	4K7	K9	3K9	3K9	3K9	3K9	3K9	3K9
3036	680R	680R	680R	22	680R	680R	680R	2K2	2K2	2K2
3046	4K7	4K7	4K7	5K	4K7	15K	15K	4K7	4K7	4K7
3047	15K	15K	15K	2K	15K	22K	22K	15K	15K	15K
3051	820R	820R	820R	K8	820R	1K8	1K8	1K8	820R	820R
3063	-	-	-	20K	120K	-	-	-	-	-
3085	47K	47K	47K	7K	47K	27K	27K	47K	47K	47K
3315	9.1R	9.1R	9.1R	9.1R	9.1R	9.1R	9.1R	9.1R	9.1R	9.1R
3321	-	-	-	60R	-	-	-	60R	60R	60R
3322	430K	430K	430K	60K	430K	430K	430K	430K	390K	390K
3609	-	-	-	30K	-	-	-	-	-	30K
3619	1K8	1K8	1K	1K	1K8	1K8	1K8	1K8	1K8	1K
3688	7.5K	7.5K	7.5K	7.5K	7.5K	9.1K	9.1K	9.1K	7.5K	7.5K
3689	7.5K	7.5K	7.5K	7.5K	7.5K	9.1K	9.1K	9.1K	7.5K	7.5K
3716	1K8	1K8	1K8	50R	1K8	1K8	1K8	1K8	1K8	1K8
3725	27K	27K	27K	2K	27K	27K	27K	22K	22K	22K
3726	30K	30K	30K	9K	30K	30K	30K	30K	30K	30K
3900	150K	47K	58K	8K	180K	-	82K	-	-	-
5046	1U2	1U2	1U2	-	1U2	-	-	1U2	1U2	1U2
6046	BZX 79 FS56	BZX 79 FS56	BZX 79 FS56	-	BZX 79 FS56	-	-	BZX 79 FS56	BZX 79 FS56	BZX 79 FS56
6047	1N4148	1N4148	1N4148	-	1N4148	-	-	1N4148	1N4148	1N4148
7610	BUK444 500B	BUK444 500B	BUK444 500B	BUK44 500B	BUK444 500B	BUK444 500B	BUK444 500B	BUK444 500B	BUK444 500B	BUK444 500B
7614	BF487	BF487	BF487	BF487	BF487	BF487	BF487	BF487	BF487	BF487

□ FOR 14" HUNG WAH TUBE 3511 IS 3R0 AND 2505 IS 22MU

+ VALUE OF MARKED COMPONENTS DEPENDENT ON SCREEN SIZE SEE TABLE BELOW

ITEM	1"	20"
2504	10U	3300U
2505	25	10U
2515	1K	68U
2519	1K	820P
2528	8U	10N
2550	2K	82K
2618	3	39N
3444/3444	2K	0.2UM
3503	4K	4K7
3504	2	4K7
3505	3	300R
3506	1	18K
3507	3	24K
3511	24	2R0
3512	2	3R0
3515	24	-
3516	2	510R
3533	2	-
3550	2	24K
5443	4	39UH
5521	FERR BEAD	-
5525	-	FERRITE BEAD
6524	1K48	8Y0 330



3012 L1
3014 B8
3015 C8
3016 C9
3017 B9
3018 B11
3019 B11
3021 B2
3022 C11
3023 C12
3024 B12
3025 B12
3026 B12
3027 C4
3028 B6
3029 C5
3030 B5
3031 C5
3032 B7
3033 B8
3034 B8
3035 B8
3036 B8
3037 B8
3038 B8
3039 B8
3040 B8
3041 B8
3042 B8
3043 B8
3044 B8
3045 B8
3046 B8
3047 B8
3048 B8
3049 B8
3050 B8
3051 B8
3052 B8
3053 B8
3054 B8
3055 B8
3056 B8
3057 B8
3058 B8
3059 B8
3060 B8
3061 B8
3062 B8
3063 B8
3064 B8
3065 B8
3066 B8
3067 B8
3068 B8
3069 B8
3070 B8
3071 B8
3072 B8
3073 B8
3074 B8
3075 B8
3076 B8
3077 B8
3078 B8
3079 B8
3080 B8
3081 B8
3082 B8
3083 B8
3084 B8
3085 B8
3086 B8
3087 B8
3088 B8
3089 B8
3090 B8
3091 B8
3092 B8
3093 B8
3094 B8
3095 B8
3096 B8
3097 B8
3098 B8
3099 B8
3100 B8
3101 B8
3102 B8
3103 B8
3104 B8
3105 B8
3106 B8
3107 B8
3108 B8
3109 B8
3110 B8
3111 B8
3112 B8
3113 B8
3114 B8
3115 B8
3116 B8
3117 B8
3118 B8
3119 B8
3120 B8
3121 B8
3122 B8
3123 B8
3124 B8
3125 B8
3126 B8
3127 B8
3128 B8
3129 B8
3130 B8
3131 B8
3132 B8
3133 B8
3134 B8
3135 B8
3136 B8
3137 B8
3138 B8
3139 B8
3140 B8
3141 B8
3142 B8
3143 B8
3144 B8
3145 B8
3146 B8
3147 B8
3148 B8
3149 B8
3150 B8
3151 B8
3152 B8
3153 B8
3154 B8
3155 B8
3156 B8
3157 B8
3158 B8
3159 B8
3160 B8
3161 B8
3162 B8
3163 B8
3164 B8
3165 B8
3166 B8
3167 B8
3168 B8
3169 B8
3170 B8
3171 B8
3172 B8
3173 B8
3174 B8
3175 B8
3176 B8
3177 B8
3178 B8
3179 B8
3180 B8
3181 B8
3182 B8
3183 B8
3184 B8
3185 B8
3186 B8
3187 B8
3188 B8
3189 B8
3190 B8
3191 B8
3192 B8
3193 B8
3194 B8
3195 B8
3196 B8
3197 B8
3198 B8
3199 B8
3200 B8
3201 B8
3202 B8
3203 B8
3204 B8
3205 B8
3206 B8
3207 B8
3208 B8
3209 B8
3210 B8
3211 B8
3212 B8
3213 B8
3214 B8
3215 B8
3216 B8
3217 B8
3218 B8
3219 B8
3220 B8
3221 B8
3222 B8
3223 B8
3224 B8
3225 B8
3226 B8
3227 B8
3228 B8
3229 B8
3230 B8
3231 B8
3232 B8
3233 B8
3234 B8
3235 B8
3236 B8
3237 B8
3238 B8
3239 B8
3240 B8
3241 B8
3242 B8
3243 B8
3244 B8
3245 B8
3246 B8
3247 B8
3248 B8
3249 B8
3250 B8
3251 B8
3252 B8
3253 B8
3254 B8
3255 B8
3256 B8
3257 B8
3258 B8
3259 B8
3260 B8
3261 B8
3262 B8
3263 B8
3264 B8
3265 B8
3266 B8
3267 B8
3268 B8
3269 B8
3270 B8
3271 B8
3272 B8
3273 B8
3274 B8
3275 B8
3276 B8
3277 B8
3278 B8
3279 B8
3280 B8
3281 B8
3282 B8
3283 B8
3284 B8
3285 B8
3286 B8
3287 B8
3288 B8
3289 B8
3290 B8
3291 B8
3292 B8
3293 B8
3294 B8
3295 B8
3296 B8
3297 B8
3298 B8
3299 B8
3300 B8
3301 B8
3302 B8
3303 B8
3304 B8
3305 B8
3306 B8
3307 B8
3308 B8
3309 B8
3310 B8
3311 B8
3312 B8
3313 B8
3314 B8
3315 B8
3316 B8
3317 B8
3318 B8
3319 B8
3320 B8
3321 B8
3322 B8
3323 B8
3324 B8
3325 B8
3326 B8
3327 B8
3328 B8
3329 B8
3330 B8
3331 B8
3332 B8
3333 B8
3334 B8
3335 B8
3336 B8
3337 B8
3338 B8
3339 B8
3340 B8
3341 B8
3342 B8
3343 B8
3344 B8
3345 B8
3346 B8
3347 B8
3348 B8
3349 B8
3350 B8
3351 B8
3352 B8
3353 B8
3354 B8
3355 B8
3356 B8
3357 B8
3358 B8
3359 B8
3360 B8
3361 B8
3362 B8
3363 B8
3364 B8
3365 B8
3366 B8
3367 B8
3368 B8
3369 B8
3370 B8
3371 B8
3372 B8
3373 B8
3374 B8
3375 B8
3376 B8
3377 B8
3378 B8
3379 B8
3380 B8
3381 B8
3382 B8
3383 B8
3384 B8
3385 B8
3386 B8
3387 B8
3388 B8
3389 B8
3390 B8
3391 B8
3392 B8
3393 B8
3394 B8
3395 B8
3396 B8
3397 B8
3398 B8
3399 B8
3400 B8
3401 B8
3402 B8
3403 B8
3404 B8
3405 B8
3406 B8
3407 B8
3408 B8
3409 B8
3410 B8
3411 B8
3412 B8
3413 B8
3414 B8
3415 B8
3416 B8
3417 B8
3418 B8
3419 B8
3420 B8
3421 B8
3422 B8
3423 B8
3424 B8
3425 B8
3426 B8
3427 B8
3428 B8
3429 B8
3430 B8
3431 B8
3432 B8
3433 B8
3434 B8
3435 B8
3436 B8
3437 B8
3438 B8
3439 B8
3440 B8
3441 B8
3442 B8
3443 B8
3444 B8
3445 B8
3446 B8
3447 B8
3448 B8
3449 B8
3450 B8
3451 B8
3452 B8
3453 B8
3454 B8
3455 B8
3456 B8
3457 B8
3458 B8
3459 B8
3460 B8
3461 B8
3462 B8
3463 B8
3464 B8
3465 B8
3466 B8
3467 B8
3468 B8
3469 B8
3470 B8
3471 B8
3472 B8
3473 B8
3474 B8
3475 B8
3476 B8
3477 B8
3478 B8
3479 B8
3480 B8
3481 B8
3482 B8
3483 B8
3484 B8
3485 B8
3486 B8
3487 B8
3488 B8
3489 B8
3490 B8
3491 B8
3492 B8
3493 B8
3494 B8
3495 B8
3496 B8
3497 B8
3498 B8
3499 B8
3500 B8
3501 B8
3502 B8
3503 B8
3504 B8
3505 B8
3506 B8
3507 B8
3508 B8
3509 B8
3510 B8
3511 B8
3512 B8
3513 B8
3514 B8
3515 B8
3516 B8
3517 B8
3518 B8
3519 B8
3520 B8
3521 B8
3522 B8
3523 B8
3524 B8
3525 B8
3526 B8
3527 B8
3528 B8
3529 B8
3530 B8
3531 B8
3532 B8
3533 B8
3534 B8
3535 B8
3536 B8
3537 B8
3538 B8
3539 B8
3540 B8
3541 B8
3542 B8
3543 B8
3544 B8
3545 B8
3546 B8
3547 B8
3548 B8
3549 B8
3550 B8
3551 B8
3552 B8
3553 B8
3554 B8
3555 B8
3556 B8
3557 B8
3558 B8
3559 B8
3560 B8
3561 B8
3562 B8
3563 B8
3564 B8
3565 B8
3566 B8
3567 B8
3568 B8
3569 B8
3570 B8
3571 B8
3572 B8
3573 B8
3574 B8
3575 B8
3576 B8
3577 B8
3578 B8
3579 B8
3580 B8
3581 B8
3582 B8
3583 B8
3584 B8
3585 B8
3586 B8
3587 B8
3588 B8
3589 B8
3590 B8
3591 B8
3592 B8
3593 B8
3594 B8
3595 B8
3596 B8
3597 B8
3598 B8
3599 B8
3600 B8
3601 B8
3602 B8
3603 B8
3604 B8
3605 B8
3606 B8
3607 B8
3608 B8
3609 B8
3610 B8
3611 B8
3612 B8
3613 B8
3614 B8
3615 B8
3616 B8
3617 B8
3618 B8
3619 B8
3620 B8
3621 B8
3622 B8
3623 B8
3624 B8
3625 B8
3626 B8
3627 B8
3628 B8
3629 B8
3630 B8
3631 B8
3632 B8
3633 B8
3634 B8
3635 B8
3636 B8
3637 B8
3638 B8
3639 B8
3640 B8
3641 B8
3642 B8
3643 B8
3644 B8
3645 B8
3646 B8
3647 B8
3648 B8
3649 B8
3650 B8
3651 B8
3652 B8
3653 B8
3654 B8
3655 B8
3656 B8
3657 B8
3658 B8
3659 B8
3660 B8
3661 B8
3662 B8
3663 B8
3664 B8
3665 B8
3666 B8
3667 B8
3668 B8
3669 B8
3670 B8
3671 B8
3672 B8
3673 B8
3674 B8
3675 B8
3676 B8
3677 B8
3678 B8
3679 B8
3680 B8
3681 B8
3682 B8
3683 B8
3684 B8
3685 B8
3686 B8
3687 B8
3688 B8
3689 B8
3690 B8
3691 B8
3692 B8
3693 B8
3694 B8
3695 B8
3696 B8
3697 B8
3698 B8
3699 B8
3700 B8
3701 B8
3702 B8
3703 B8
3704 B8
3705 B8
3706 B8
3707 B8
3708 B8
3709 B8
3710 B8
3711 B8
3712 B8
3713 B8
3714 B8
3715 B8
3716 B8
3717 B8
3718 B8
3719 B8
3720 B8
3721 B8
3722 B8
3723 B8
3724 B8
3725 B8
3726 B8
3727 B8
3728 B8
3729 B8
3730 B8
3731 B8
3732 B8
3733 B8
3734 B8
3735 B8
3736 B8
3737 B8
3738 B8
3739 B8
3740 B8
3741 B8
3742 B8
3743 B8
3744 B8
3745 B8
3746 B8
3747 B8
3748 B8
3749 B8
3750 B8
3751 B8
3752 B8
3753 B8
3754 B8
3755 B8
3756 B8
3757 B8
3758 B8
3759 B8
3760 B8
3761 B8
3762 B8
3763 B8
3764 B8
3765 B8
3766 B8
3767 B8
3768 B8
3769 B8
3770 B8
3771 B8
3772 B8
3773 B8
3774 B8
3775 B8
3776 B8
3777 B8
3778 B8
3779 B8
3780 B8
3781 B8
3782 B8
3783 B8
3784 B8
3785 B8
3786 B8
3787 B8
3788 B8
3789 B8
3790 B8
3791 B8
3792 B8
3793 B8
3794 B8
3795 B8
3796 B8
3797 B8
3798 B8
3799 B8
3800 B8
3801 B8
3802 B8
3803 B8
3804 B8
3805 B8
3806 B8
3807 B8
3808 B8
3809 B8
3810 B8
3811 B8
3812 B8
3813 B8
3814 B8
3815 B8
3816 B8
3817 B8
3818 B8
3819 B8
3820 B8
3821 B8
3822 B8
3823 B8
3824 B8
3825 B8
3826 B8
3827 B8
3828 B8
3829 B8
3830 B8
3831 B8
3832 B8
3833 B8
3834 B8
3835 B8
3836 B8
3837 B8
3838 B8
3839 B8
3840 B8
3841 B8
3842 B8
3843 B8
3844 B8
3845 B8
3846 B8
3847 B8
3848 B8
3849 B8
3850 B8

Symptom (29)

Switching Hotel-Mode on and off.

Porada

To switch on Hotel-Mode: select channel 38 and adjust max. desired volume. Press "Store" button and "Channel +" button simultaneously.

To switch off Hotel-Mode: Select channel 38, press "Store" button and "Control +" button simultaneously.

Symptom (4)

New hotel mode.

Porada

Note: A new hotel mode has been introduced since production code PM09 and ZB09. This feature is not mentioned in the instruction manual.

Activate: select pr. 38, set at desired max. vol. press the mode/install button on the local control and, at the same time, the sleep timer or OSD on the RC until H+ appears (after approx. 3 sec.). After switching to stand by or off position, the mode is active.

De-activate: As above, except adjusting max. vol., H- appears.

Symptom (25)

Hotel mode.

Porada

Control microprocessors are available for these chassis with or without the "hotel" mode feature. Original production included "hotel" mode but the feature was deleted to reduce the number of "nuisance" service calls generated by misuse of the feature. However, GR1-AX receiver 14GR1221/05V was produced with "hotel" mode. This is indicated by the suffix V.

Processor H. mode Code no.

TMP4734N/3415 Yes 4822 310 31982

TMP4743N/3537 No 4822 310 31947.